

## Peguard Express MIO 80 Comp A

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام ن م	:	Peguard Express MIO 80 Comp A
وسائل التعريف الأخرى	:	غير متوفرة.
كود المنتج	:	10680
وصف المنتج	:	طلاء.
نوع المنتج	:	سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها  
غير قابل للتطبيق.

Jotun UAE Ltd. L.L.C. :  
P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.  
Tel: 009714 3395000  
Fax:009714 3380666

تفاصيل بيانات المورد

Jotun Abu Dhabi L.L.C.  
P.O.box-3714  
Abu Dhabi U.A.E.  
Tel: 00971 2 5510300  
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) :  
SHE Dept. Jotun AS, Norway +47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	:	سوائل قابلة للاشتعال - الفتنة 3 تأكل/تهيج الجلد - الفتنة 2 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفتنة 2 ألف التحسس الجلدي - الفتنة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفتنة 3
------------------------	---	---

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م  
صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبية	:	تحذير.
عبارات المخاطر	:	سائل وبخار لهوب. يسbib تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسbib تهيجاً شديداً للعين. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير  
الوقاية

: البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تحجب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

## القسم 2. بيان الأخطار

الاستجابة

: اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.

غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

التخزين

التخلص من النفاية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر

وسائل التعريف الأخرى

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية/وسائل تعريف أخرىرقم التسجيل في دائرة المستخلصات **CAS** : غير قابل للتطبيق.كود المجموعة الأوروبية : خليط.  
كود المنتج : 10680

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية <b>CAS</b>
epoxy resin (MW≤700) xylene	≥10 - <25	1675-54-3
epoxy resin (MW 700-1200) benzyl alcohol	≥10 - <20	1330-20-7
ethylbenzene	≤10	25036-25-3
1-methoxy-2-propanol	≤5	100-51-6
hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized	≤5	100-41-4
	≤3	107-98-2
	≤3	71302-83-5

على حد علم المؤرخ في هذه اللحظة وطبقاً للتراكيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الاسعافات الأولية الازمة

لامسة العين

: يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواسلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

استنشاق

: أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضارة أو إن كانت شديدة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالباقية أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

لامسة الجلد

: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواسلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذا تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاء

: يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم التبيّنة إن وُجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منه أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضارة أو إن كانت شديدة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالباقية أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### أهم الأعراض/التاثيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- لامسة العين**: يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- استنشاق**: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لامسة الجلد**: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع**: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- لامسة العين**: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدمان  
احمرار
- استنشاق**: ليس هناك بيانات معينة.
- لامسة الجلد**: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار
- الابتلاع**: ليس هناك بيانات معينة.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات الطبيب**: عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- معالجات خاصة**: لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية**: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتضمن عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خصورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة**: استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة**: لا تستخدم المياه النافعة.

- مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيمائية**: سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

- نوافع تحلل حراري خطيرة**: قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكسيد/أكاسيد فلزية

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**: يُراعي عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المترددين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**: يُنصح أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذو وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

#### الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ**: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يُراعي إخلاء المناطق المجاورة. يُراعي عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يُراعي تجنب لامسة المادة المنسكة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعي توفير تهوية كافية. يُراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

**لمسعفي الطوارئ**

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجىأخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**الاحتياطات البيئية**

: تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

**طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف**

**انسكاب صغير**

: يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالة بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في واء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير**

: يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدىحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

**احتياطات للمناولة المأمونة**

**إجراءات للحماية**

: يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظى ابتلاعها. تجنب انتشار البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متواقة وإغلاقها بإحكام عند استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

**ارشادات حول الصحة المهنية العامة**

: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما ينطوي بحالات عدم توافق المواد**

: خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وبباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد تفتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

**بيانات التحكم**

**حدود التعرض المهني**

حدود التعرض	اسم المكون
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021). STEL: 651 مجم / م³ 15 دقيقة. TWA: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 434 مجم / م³ 8 ساعات. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.	xylene
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021). ملاحظات: TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021). STEL: 369 مجم / م³ 15 دقيقة.	ethylbenzene
	1-methoxy-2-propanol

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

<p>STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 184 مجم / م³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.</p>	
--	--

### الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للافجار. استخدم معدات تهوية مضادة للافجارات.

: ننصح بفحص الإبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل اللُّخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدات، كي يتسعى تقليل الإبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الشاب الذي يتحمل ثُلُوها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يُشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### تدابير الحماية الفردية

#### اجراءات النظافة الشخصية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها مازالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن اختراف مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتليميات التي تقدمها جهة تصنيع القفار بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفار. تأكيد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُرِّنْت واستخدمن على نحو سليم. قد يتزدَّر أداء القفار أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيثُ قد حدث التعرض بالفعل.

. EN374 to tested gloves suitable Wear  
لا يُوصى به/ها، قفازات(زمن الاختراق) أقل من ساعة واحدة: نيوبرين  
قد تُستخدم، قفازات(زمن الاختراق) من 4 - 8 ساعات: مطاط البوتيل، PVC  
موصى به، قفازات(زمن الاختراق) أكثر من ثمانى ساعات: ©Viton، مطاط النيتريل، ، كحول بولي فينيل (PVA)

### أدوات حماية الوجه/العين

#### حماية يدوية

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

### أدوات حماية الجسم

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدتها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساقية، ارتدى ملابس واقية مضادة للكهرباء الساقية. لأقصى حماية من الكهرباء الساقية، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرو عمودي برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساقية.

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساقية) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليلية تقاوم درجات الحرارة العالية.

### وقاية أخرى لحماية الجلد

#### حماية تنفسية

: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤْدَى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج. بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملانين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقًا لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة وملائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتدنى حد التعرض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

<u>المظهر</u>	
الحالة الفيزيائية	: سائل.
اللون	: رمادي، أحمر
الراحة	: خاصية.
عتبة الراحة	: غير قابل للتطبيق.
<b>pH</b>	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الغليان	: وأدنى قيمة معروفة هي: 248.3 ف (methoxy-2-propanol-1) (C°120.17). المتوسط الترجيحي:
نقطة الوميض	(C°224.9 ف) (436.8 C°).
معدل التبخر	: كأس مغلق: C°32 (F) 89.6.
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)	: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.64 مُقلّناً بـ خلات البوتيل.
الحدود العليا/ الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار	: غير قابل للتطبيق.
الضغط البخاري	: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 كيلوباسكال (9.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي: 0.36 كيلوباسكال (2.7 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية).
الكتافة البخارية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (MW resin epoxy) (700). المتوسط الترجيحي: 7.93 (الهواء = 1)
الكتافة النسبية	: g/cm³ 1.17335 إلى 1.2147.
الذوبانية	: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء	: غير متوفرة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: وأدنى قيمة معروفة هي: 518 ف (methoxy-2-propanol-1) (C°270).
درجة حرارة الانحلال	: غير متوفرة.
اللزوجة	: كينماتي (C°40): < 0.205 (F) 20.5 cm²/s (< 20 سنتي ستوك).

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

<u>التفاعلية</u>	
الثبات الكيميائي	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
المنتج ثابت.	: المنتج ثابت.
إمكانية التفاعلات الخطيرة	: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
الظروف التي ينبغي تجنبها	: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلام بأي وسيلة، أو تقرب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
المواد غير المتفاقة	: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكيدة
نوافذ الانحلال الخطيرة	: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافذ تحل خطورة.

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السامة  
سمية حادة

## القسم 11. المعلومات السامة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	20 جرام / كجم 15600 مج / كجم	-
	LD50 استنشاق بخار	فار	20 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي بالفم	فار	4300 مج / كجم	-
	TDLo جلدي بالفم	أرنب	4300 مج / كجم	-
	LD50 جلدي بالفم	فار	1230 مج / كجم	4 ساعات
	LD50 استنشاق بخار	فار - ذكور	17.8 مج / لتر < 5000 مج / كجم	-
	LD50 جلدي بالفم	أرنب	< 3500 مج / كجم	-
	LD50 جلدي بالفم	فار	13 جرام / كجم	-
	LD50 جلدي بالفم	فار	6600 مج / كجم	-
	Hydrocarbons, C9-unsatd., polymd.	فار	< 2000 مج / كجم	-
benzyl alcohol ethylbenzene 1-methoxy-2-propanol	LD50 بالفم	فار	< 2000 مج / كجم	-

### النهيج/التاكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	الملاحظة	التعرض
xylene	LD50 جلدي بالفم	أرنب	-	- 24 ساعات	milligrams 2
	جلد - مهيج خفيف	أرنب	-	- 500 milligrams	87 milligrams
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	- 8 ساعات	microliters 60
	جلد - مهيج خفيف	فار	-	-	حيوان ثديي - غير محدد النوع
	الأعين - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	حيوان ثديي - غير محدد النوع
	الأعين - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	حيوان ثديي - غير محدد النوع
	benzyl alcohol 1-methoxy-2-propanol	أرنب	-	- 24 ساعات	mg 500
	جلد - مهيج خفيف	أرنب	-	- 500 mg	500 mg
	epoxy resin (MW 700-1200)	أرنب	-	-	
	epoxy resin (MW ≤700)	أرنب	-	-	

### الاستحساس.

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة	الملاحظة	التعرض
hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.	-	
	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.	-	
	الجلد.	فار	استحساسية.	-	
epoxy resin (MW 700-1200)					
epoxy resin (MW ≤700)					

### التاثير على الجنينات

غير متوفرة.

### السرطنة

غير متوفرة.

### السمية التناследية

غير متوفرة.

### القابلية على التسبب في المرض

غير متوفرة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفترة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene 1-methoxy-2-propanol	الفترة 3 الفترة 3	- -	تهيج الجهاز التنفسى تأثيرات مخدرة

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

## القسم 11. المعلومات السامة

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

- : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### اعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- : ليس هناك بيانات معينة.
- : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار
- : ليس هناك بيانات معينة.

### التغيرات المتأخرة والفورية وكذلك التغيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- : غير متوفرة.
- : غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

- : غير متوفرة.
- : غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

- : ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسك
30147.06 مج / كجم 10118.43 مج / كجم 89.44 مج / لتر	بالغم جلادي الاستنشاق (الأخرة)

## القسم 11. المعلومات السامة

### القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

#### السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
epoxy resin (MW≤700)	حاد EC50 1.4 مج / لتر حاد LC50 3.1 مج / لتر مزمن 0.3 NOEC مج / لتر	براغيث الماء السمك - promelas pimephales السمك	48 ساعات 96 ساعات أيام 21
xylene	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر الماء العذب	فشربيات - pugio Palaemonetes - السمك - promelas Pimephales - الطحالب - costatum Skeletonema	48 ساعات 96 ساعات 96 ساعات
ethylbenzene	حاد EC50 7700 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد EC50 2.93 مج / لتر حاد LC50 4.2 مج / لتر	براغيث الماء السمك	48 ساعات 96 ساعات

#### الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل الحيوى
epoxy resin (MW≤700)	-	-	ليس بسهولة
xylene	-	-	بسرعة
benzyl alcohol	-	-	بسرعة
ethylbenzene	-	-	بسرعة

#### القدرة على التراكم الأحيانى

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
epoxy resin (MW≤700)	3.78 إلى 2.64	31	مُنخفض
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
benzyl alcohol	0.87	<100	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
1-methoxy-2-propanol	<1	-	مُنخفض
hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized	3.627	-	مُنخفض

#### القابلية على التحرك عبر التربة

#### معامل تقاسيم التربة/الماء (Koc)

: غير متوفرة.

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### التأثيرات الضارة الأخرى

### طريق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البيالوات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التقليل. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجديه. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج و حاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قpusانها. قد يؤودي البخار المتتصاعد من القوابي إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسوبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوات و مجاري الصرف.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3 	3 	3 	فئة/فئات مخاطر النقل
III لا.	III لا.	III لا.	مجموعة التعبئة الأخطار البيئية
-	<u>جدائل الطوارئ E, F-E</u>	-	معلومات إضافية

### معلومات إضافية

: ADR/RID

رقمتعريف الخطير 30  
كود النفق (D/E)

معايير المنظمة الدولية للملاحة لشحن المواد الخطرة (IMDG)، المواد الزلجة، يتم نقلها وفقاً إلى الفقرة 2.3.2.5 (تنطبق الإجراءات على الأووية بسعة أقل من 450 لتر)

: IMDG

جدائل الطوارئ E, F-E

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

احتياطات خاصة للمستخدم :

غير متوفرة.

النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، : لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته). المنطقية على المنتوج

### اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

### بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

### دولى (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طولية البقاء

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طولية البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

### قوانين دولية

قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

: لم تحدّد.

كندا

: لم تحدّد.

الصين

: لم تحدّد.

أوروبا

: مكون واحد على الأقل غير مدرج.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

البابان	<p>: قائمة اليابان (ENCS)؛ لم تحدد.</p> <p>قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL)؛ لم تحدد.</p>
	ماليزيا
	نيوزيلندا
	الفلبين
	جمهورية كوريا
	تايوان
	الولايات المتحدة

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

تاریخ الطبع	06.12.2021 :
	06.12.2021 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
	لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل تاريخ الإصدار السابق
	1 : نسخة
	مفتاح الاختصارات

الـ ATE = تقدير السمية الحادة  
 الـ BCF = عامل الترکز الحيوي  
 GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية  
 الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
 الـ IBC = حاوية سوائل وسيطة  
 الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
 LogPow = لوغاریتم معامل تحزنّة الأوكتانول/الماء  
 الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعتملة بموجب بروتوكول 1978.  
 ("ماربول" = التلوث البحري)  
 الـ UN = الأمم المتحدة

غير متوفر.

**المراجع**  
 **تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.**  
**ملاحظة للمقاريء الكريم**

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلًا من المؤرد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أيَّة مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أيَّة مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأنَّ كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحبيطة عند استخدامها. وبالرغم من أنَّ هذه الصحفة بها توصيًّاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.